



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Boat	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> KW405-190346/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> KW405-190346	<b>Date</b> 2018-11-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-009-7613	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-8-41078 (009)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-12-05</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Holvec, Monique	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor009
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2062 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La présente modification no 005 de l'invitation à soumissionner vise ce qui suit :**

- A) Modification de l'annexe A - Besoin, section 2.3, Spécifications obligatoires, sous-section 2.3.1, Bateau.
- B) Modification de l'annexe A - Besoin, section 2.3, Spécifications obligatoires, sous-section 2.3.3, Remorque.
- C) Modification de l'annexe A - Besoin, section 2.4, Autres spécifications.
- D) Modification de l'annexe D – Critères d'évaluation.

-----

**Modification**

- A) Annexe A - Besoin, section 2.3, Spécifications obligatoires, sous-section 2.3.1, Bateau :

Nous avons supprimé ce point dans son intégralité et l'avons remplacé par le suivant :

1. Pont ouvert d'au moins 21 pi
2. 96 po de largeur sur 32 po de profondeur (minimum)
3. Aluminium de qualité marine, 3/16 po fond/côtés et ¼ po tableau (minimum)
4. Pompe de cale
5. Anneau de levage et plaque de soutien en acier inoxydable robuste de 1 7/8 po x ½ po x 3 ½ po
6. Pare-brise à passage intégré
7. Lisses de poupe en aluminium
8. Feux de position
9. Prise pour accessoires de 12 V
10. Anodes en zinc
11. Direction hydraulique
12. Panneau électrique étanche à 6 circuits
13. Casiers sur le tableau
14. Réservoir(s) de carburant intégré(s)
15. Avertisseur sonore
16. Radio VHF marine avec support
17. Antenne VHF marine
- 18. Projecteur de recherche monté sur mât**
- 19. Système de batterie double : une (1) pour démarrer et une (1) plus lourde, connue sous le nom de batterie de service.**
- 20. Chargeur de batterie intégré**

- B) Annexe A - Besoin, section 2.3, Spécifications obligatoires, sous-section 2.3.3, Remorque :

Nous avons supprimé ce point dans son intégralité et l'avons remplacé par le suivant :

1. À un seul essieu
- 2. Remorque à sommier avec une feuille de téflon d'au moins ¼ po d'épaisseur sur tapis**
3. Avec vérin

- C) Annexe A - Besoin, section 2.4, Autres spécifications :

Nous avons supprimé ce point dans son intégralité et l'avons remplacé par le suivant :

- 2.4.1 L'entrepreneur doit démontrer au chargé de projet, avant de quitter l'usine de fabrication, que les moteurs et les circuits hydrauliques sont installés et mis à l'essai de façon satisfaisante avant la livraison.
- 2.4.2 Le bateau et les moteurs doivent être emballés avant la livraison de façon à pouvoir être entreposés à l'extérieur pendant l'hiver.
- 2.4.3 L'entrepreneur doit inclure une trousse de pièce de rechange avec le bateau lors de la livraison. La trousse doit comprendre les pièces suivantes :
- Quatre (4) hélices
  - Dix (10) bougies d'allumage
  - Deux (2) pompes à eau
  - Dix (10) joints toriques
  - Quatre (4) écrous pour hélices

-----

D) Annexe D – Critères d'évaluation :

Nous avons supprimé ce point dans son intégralité et l'avons remplacé par le suivant :

#### CRITÈRES D'ÉVALUATION TECHNIQUES OBLIGATOIRES

1. Les soumissionnaires doivent démontrer qu'ils répondent à chacun des critères techniques obligatoires en fournissant une réponse concise et détaillée.
2. Les soumissionnaires sont responsables de fournir des preuves, notamment des spécifications, des brochures ou des documents de données, attestant que le bateau proposé est conforme à chacun des critères techniques obligatoires. Le simple fait d'indiquer que les critères techniques obligatoires sont remplis ne suffit pas.
3. À défaut de démontrer que le soumissionnaire satisfait à tous les critères techniques obligatoires, la soumission sera jugée non recevable.

<b>Bateau</b>		<b>Modèle :</b>	
<b>Fabricant :</b> _____		_____	
<b>CRITÈRES OBLIGATOIRES</b>		<b>Indiquer où les documents à l'appui sont situés dans le dossier (numéros de page)</b>	
<b>O1. BATEAU</b>			
<b>O1.1</b>	<b>Doit être doté d'un pont ouvert d'au moins 21 pi</b>		

O1.2	Doit mesurer 96 po de largeur sur 32 po de profondeur (minimum)	
O1.3	Doit être doté d'un fond/de côtés de 3/16 po et un tableau de ¼ po en aluminium de qualité marine	
O1.4	Doit être doté d'une pompe de cale	
O1.5	Doit être doté d'un anneau de levage et d'une plaque de soutien en acier inoxydable robuste de 1 7/8 po x 1/2 po x 3 1/2 po	
O1.6	Doit être doté d'un pare-brise à passage intégré	
O1.7	Doit être doté de lisses de poupe en aluminium	
O1.8	Doit être doté de feux de position	
O1.9	Doit être doté d'une prise pour accessoires de 12 V	
O1.10	Doit être doté d'anodes en zinc	
O1.11	Doit être doté d'une direction hydraulique	
O1.12	Doit être doté d'un panneau électrique étanche à 6 circuits	
O1.13	Doit être doté de casiers pour le tableau	
O1.14	Doit être doté d'un ou de réservoirs de carburant intégrés	
O1.15	Doit être doté d'un avertisseur sonore	
O1.16	Doit être doté d'une radio VHF marine avec support	
O1.17	Doit être doté d'une antenne VHF marine	
O1.18	Doit être doté d'un projecteur de recherche monté sur mât	
O1.19	Doit être doté d'un système de batterie double : une (1) pour démarrer et une (1) plus lourde, connue sous le nom de batterie de service	
O1.20	Doit être doté d'un chargeur de batterie intégré	
<b>M2. MOTEUR</b>		
O2.1	Doit être doté de deux (2) x moteurs Yamaha de 90 HP ou l'équivalent qui respectent ou dépassent les spécifications suivantes : - Quatre (4) temps	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
KW405-190346/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
KW405-190346

Amd. No. - N° de la modif.  
005  
File No. - N° du dossier  
TOR-8-41078

Buyer ID - Id de l'acheteur  
tor009  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- <b>Quatre (4) cylindres F90</b>	
<b>O2.2 Doit être doté d'une trousse de jauge double</b>	
<b>O2.3 Doit être doté d'une (1) boîte de commandes montée sur le côté</b>	
<b>O2.4 Doit être doté d'un séparateur carburant-eau</b>	
<b>O2.5 Doit être doté d'hélices en aluminium</b>	
<b>M3. REMORQUE</b>	
<b>O3.1 Doit être dotée d'un seul essieu</b>	
<b>O3.2 Doit être une remorque à sommier avec une feuille de téflon d'au moins ¼ po d'épaisseur sur tapis</b>	

-----

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.